

NOWA EDYCJA! ■ 140 minut nagrań profesjonalnych lektorów

Portugalski

KURS PODSTAWOWY

POZIOM A1-A2



1500 najważniejszych słów i zwrotów
Gramatyka, ćwiczenia, dialogi, zapis nagrań



książka



komunikacja



nagrania
do pobrania

EDGARD
JEZYKIOBCE.PL

Rozdział 2 Zaimek

Zaimki osobowe

l. pojedyncza	l. mnoga
eu – ja	nós – my
tu – ty	eles – oni
ele – on	elas – one
ela – ona	vocês* – wy, panie, panowie, państwo
você – pan, pani	

W praktyce użycie zaimków osobowych w języku portugalskim nie zawsze jest konieczne, ponieważ już sama forma czasownika wskazuje na osobę, np.:

(Eles) moram no país tropical. – (Oni) mieszkają w tropikalnym kraju.

(Ela) é muito inteligente. – (Ona) jest bardzo inteligentna.

(Nós) saímos à noite. – (My) wychodzimy wieczorem.

Zaimki dzierżawcze

Zaimki dzierżawcze określają przynależność. Uzgadniają swoją formę z liczbą i rodzajem rzeczownika, który określają lub zastępują, np.:

o meu pai (mój ojciec)

a minha mãe (moja matka)

os livros dele (jego książki)

a bicicleta dela (jej rower)

* W języku portugalskim zaimek **vocês** oznacza zarówno wy jak i państwo. Jest to forma pośrednia pomiędzy tymi dwoma zaimkami. W odmianie czasowników dla tego zaimka istnieje jedna forma czasownika.

Odmiana zaimków dzierżawczych:

Zaimki	Liczba pojedyncza rzeczownika		Liczba mnoga rzeczownika	
	Rodzaj męski	Rodzaj żeński	Rodzaj męski	Rodzaj żeński
eu	o meu livro (moja książka)	a minha bicicleta (mój rower)	os meus livros (moje książki)	as minhas bicicletas (moje rowery)
tu	o teu livro (twoja książka)	a tua bicicleta (twój rower)	os teus livros (twoje książki)	as tuas bicicletas (twoje rowery)
ocê	o seu livro (pana, pani książka)	a sua bicicleta (pana, pani rower)	os seus livros (pana, pani książki)	as suas bicicletas (pana, pani rowery)
ele	o livro dele (jego książka)	a bicicleta dele (jego rower)	os livros dele (jego książki)	as bicicletas dele (jego rowery)
ela	o livro dela (jej książka)	a bicicleta dela (jej rower)	os livros dela (jej książki)	as bicicletas dela (jej rowery)
nós	o nosso livro (nasza książka)	a nossa bicicleta (nasz rower)	os nossos livros (nasze książki)	as nossas bicicletas (nasze rowery)
voçs (wy)	o vosso livro (wasza książka)	a vossa bicicleta (wasz rower)	os vossos livros (wasze książki)	as vossas bicicletas (wasze rowery)
voçs (państwo)	o seu livro (państwa książka)	a sua bicicleta (państwa rower)	os seus livros (państwa książki)	as suas bicicletas (państwa rowery)
eles	o livro deles (ich książka)	a bicicleta deles (ich rower)	os livros deles (ich książki)	as bicicletas deles (ich rowery)
elas	o livro delas (ich – kobiet – książka)	a bicicleta delas (ich – kobiet – rower)	os livros delas (ich – kobiet – książki)	as bicicletas delas (ich – kobiet – rowery)



Portugalia – królestwo korka

Portugalia jest największym światowym producentem korka (a cortiça), surowca pochodzącego z kory dębu korkowego (o sobreiro). Drzewo to jest nieodłącznym elementem krajobrazu południowej Portugalii. Już starożytni Rzymianie tworzyli na terenach Portugalii latyfundia ze względu na obecność takich drzew jak dąb korkowy. Największe plantacje istnieją w Alentejo i Algarve. Charakterystyczną cechą pejzażu tych regionów są odarte z kory dęby. Pozyskiwanie korka nie jest jednak w żaden sposób szkodliwe dla drzewa. Pobiera się tylko zewnętrzną, obumarłą część kory, która w ciągu dziesięciu lat ulega całkowitej regeneracji. Pierwsze okorowanie drzewa odbywa się, gdy dąb osiąga wiek 25 lat. Drzewa te żyją średnio 200 lat, co pozwala pozyskać korek z tego samego drzewa około 17 razy. Surowiec ma niezwykle właściwości fizyczne i chemiczne: elastyczność, szczelność i nieprzepuszczalność na ciecze i gazy, odporność termiczną oraz niewrażliwość na gnicie i pleśń. Dzięki temu jest wykorzystywany w produkcji zatyczek do butelek wina. Dziś na całym świecie stosuje się różne wyroby z kory dębu korkowego: korki do butelek, parkiety i boazerie, a nawet uszczelki w przemyśle motoryzacyjnym. Na Portugalię przypada połowa światowej produkcji tego cennego surowca, dlatego można śmiało nazwać ją królestwem korka. Produkcja i konsumpcja wina na świecie jest ogromna, dlatego tradycyjne korki często zastępuje się plastikowymi. Choć są wygodniejsze, prawdziwym miłośnikom wina mogą wydać się pozbawione uroku naturalności.



Lekcja 6 Żywność, jedzenie, restauracja



Wysłuchaj słówek i zwrotów, powtarzaj za lektorem słówka portugalskie.

Jedzenie:

jeść – comer

pić – beber

posiłek – a refeição

śniadanie – o pequeno-almoço

wczesny obiad, lunch – o almoço

deser – a sobremesa

kolacja – o jantar

stolik – a mesa

widelec – o garfo

nóż – a faca

łyżka – a colher

łyżeczka – a colher de chá

szklanka – o copo

talerz – o prato

obrus – a toalha

krzesło – a cadeira

Artykuły spożywcze:

chleb – o pão

butka – o papo-seco

zupa – a sopa

masto – a manteiga

dżem – a marmelada

ser – o queijo

kurczak – o frango

wieprzowina – a carne de porco

wołowina – a carne de vaca

cielęcina – a vitela

ryba – o peixe

frytki – as batatas fritas

ryż – o arroz

kawa – o café

herbata – o chá

woda mineralna – a água mineral

gazowana – com gás

niegazowana – sem gás

wino – o vinho

słodkie – doce

wytrawne – seco

lody – os gelados

ciasto – o bolo

cukier – o açúcar

mąka – a farinha

makaron – a massa

jajka – os ovos

sól – o sal

pieprz – a pimenta



A teraz wysłuchaj jeszcze raz kwestii z dialogu wraz z tłumaczeniem, powtarzaj poszczególne wypowiedzi za lektorem.



Przećwicz zwroty z tej lekcji:



W restauracji:

1. Zamów sok owocowy.
2. Zamów dwie kawy z mlekiem.
3. Poproś o rachunek.

W sklepie:

1. Kup puszkę coca-coli.
2. 1 kg bananów.
3. Kawatek żółtego sera.



Słówka dodatkowe

lunch – o almoço

orzechy – a noz

podwieczorek – a sobremesa

sałatka – a salada

termin przydatności do spożycia

– válido até...

data produkcji – a data de produção

kubek – a caneca

korzeń – a raiz

przyprawa – o tempero

owoce morza – o marisco

jajka sadzone – os ovos estrelados

naleśnik – o crepe lub a panqueca

piekarnia – a padaria

perfumeria – a perfumaria

księgarnia – a livraria

supermarket – o supermercado

targ z warzywami – o mercado

sklep z owocami – a frutaria

cukiernia – a pastelaria

sklep mięsny – o talho

apteka – a farmácia

sklep papierniczy – a papelaria



Dla ambitnych!

Portugalskie potrawy regionalne

różne gatunki ryb z ziemniakami, warzywami i oliwą z oliwek
 – a caldeirada
 biefszyk wołowy z frytkami – o bife com batatas fritas
 portugalskie „flaki” – a dobrada
 dorsz gotowany z ziemniakami – o bacalhau cozido com betatas
 sardynki pieczone z rusztu – as sardinhas assadas
 deser ryżowy (ryż na słodko z mlekiem i jajami, posypywany
 cynamonem) – o arroz doce
 zupa z posiekanymi liśćmi kapusty – o caldo-verde

słówka



Ćwiczenia pisemne

Ćwiczenie 1

Z każdej grupy wyrazów odrzuć jedno, które nie pasuje do pozostałych.

1. a vitela, a carne de porco, a manteiga, a carne de vaca,
o frango
2. o jantar, o chá, o pequeno-almoço, o almoço
3. a colher de chá, o garfo, a colher, a sobremesa, a faca
4. a cenoura, a couve-flor, a cebola, a erva, a pimenta
5. o vinho, o chá, o peixe, a água com gás, o café
6. a melancia, as batatas, a maçã, o morango, a ameixa

ćwiczenia

Lekcja 7 **Komunikacja i podróżowanie**



Wysłuchaj słówek i zwrotów, powtarzaj za lektorem słówka portugalskie.

Podróż:

podróż – a viagem
wycieczka – a excursão
wyprawa – a expedição
podróż służbowa – a viagem
de trabalho
autobus – o autocarro
lub a camioneta
samochód – o carro
autostrada – a auto-estrada
stacja benzynowa – a estação
de serviço lub a bomba
de gasolina
zatankować – pôr gasolina
lub encher o depósito

Dworzec kolejowy:

pociąg – o comboio
stacja kolejowa – a estação
de comboios
peron – o cais
bilet – o bilhete
miejscówka (bilet z miejscówką)
– o bilhete reservado lub
o bilhete com lugar reservado
kasa biletowa – a bilheteira

benzyna – a gasolina
benzyna bezołowiowa – a gasolina
sem chumbo
gaz – o gás
olej napędowy – o gasóleo
prawo jazdy – a carta de condução
parking – o estacionamento
ograniczenie prędkości – limite
de velocidade
opóźnienie – o atraso
cel podróży – o destino
wsiadać – entrar
wysiadać – sair

opóźnienie – o atraso
poczekalnia – a sala de espera
odjazd – a partida
przyjazd – a chegada
rozkład jazdy – o horário
bilet powrotny – um bilhete de volta
bilet w jedną stronę – um bilhete
de ida
bilet krajowy – o bilhete nacional



Ćwiczenia pisemne

Ćwiczenie 1

Połącz ze sobą fragmenty wypowiedzi.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1. Podia tirar-nos | a) com paisagens maravilhosas. |
| 2. Quando chove | b) as previsões de tempo para Agosto? |
| 3. Prefiro as montanhas | c) gostam de jogar à cartas. |
| 4. Quais são | d) no tempo livre? |
| 5. Adoro | e) uma foto, se faz favor? |
| 6. Ouvi dizer que | f) ao mar. |
| 7. É uma ilha | g) descansar, relaxar e perder tempo. |
| 8. O que fazes | h) tens um barco à vela. |

Ćwiczenie 2

Uzupelnij dialog słowami z ramki.

cascatas, dizer, calor, estadia, chover, boa, sim, tempo, tenda, excursão

Turista: (1) tarde. Posso instalar aqui uma (2)?

Proprietário: Claro que (3) Sabe, o (4) vai estar muito bom amanhã. Não vai (5) e estará (6) Quer passear pela montanha?

Turista: Sim, estou a pensar em fazer uma (7) Ouvi (8) que as paisagens são muito lindas.

Proprietário: É verdade. Tem de ver as nossas florestas, cavernas, (9) Bem, desejo-lhe uma boa (10)!

Turista: Muito obrigado.

PORTUGALSKI. Kurs podstawowy

- 140 minut nagrań profesjonalnych lektorów
- przystępnie objaśniona gramatyka
- ćwiczenia z odpowiedziami
- dialogi i praktyczne wyrażenia
- nauka prawidłowej wymowy

1500
NOWYCH
SŁÓW!

■ **PORTUGALSKI. Kurs podstawowy** przeznaczony jest dla osób początkujących oraz wszystkich, którzy chcą samodzielnie przypomnieć sobie podstawy języka portugalskiego – szybko i skutecznie.

■ **KURS** uczy 1500 słów i zwrotów niezbędnych na co dzień – teraz już samodzielnie zapytasz o drogę, zrobisz zakupy, zamówisz kawę i bez problemu dogadasz się w każdej sytuacji! Dzięki ciekawostkom poznasz interesujące fakty o Portugalii. W skład kursu wchodzi: książka oraz nagrania MP3 do pobrania.

■ **KSIĄŻKA** zawiera dialogi, słówka i zwroty komunikacyjne, interesujące ćwiczenia, ciekawostki oraz uczy poprawnej pisowni. Część gramatyczna wyjaśnia najważniejsze zagadnienia.

■ **NAGRANIA MP3** pozwalają ośluchać się z językiem, poznać jego melodię oraz poprawny akcent.

■ **PORTUGALSKI. Kurs podstawowy** jest polecany do samodzielnej nauki w podróży, w domu, w samochodzie. Ucz się, gdziekolwiek jesteś! Opanuj podstawy języka i zacznij swobodnie rozmawiać!

POLECAMY



Ucz się z nami
i obserwuj



EDGARD
JEZYKIOBCE.PL

Pełna oferta na
www.jezykiobce.pl



ISBN 978-83-68043-05-1



9 788368 043051

zdjęcie front: SMALLREDGIRL
– stock.chromapi